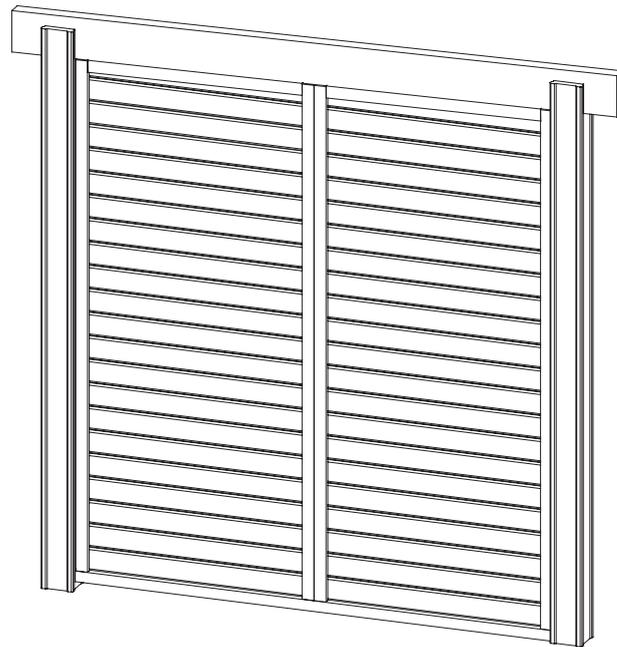


86488-2006



 **Aufbauanleitung**

 **Building Instructions**

 **Service-Hotline: +49 421 38693 33**

86488-2006

| | |
|--|--|
| | |
| <p>Vergleichen Sie zuerst die Materialliste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, daß Beranstandungen nur im <u>nicht aufgebauten</u> Zustand bearbeitet werden können!</p> | <p>Using the bill of materials, please first check to be sure that all parts are contained in the package! Please note that claims can only be accepted for <u>constructions which have not been assembled!</u></p> |

| Pos. Pos. | Bezeichnung Description | L | B | H | | Anzahl Quantity | Art.-Nr. Item Nr. |
|-----------|--|------|-----|----|---|-----------------|-------------------|
| 1 | Wandelement Wall Unit | 1950 | 895 | 18 | vormontiert pre-assembled | 2 | 41044 |
| 2 | Winkelleiste Corner moulding | 1950 | 38 | 45 | | 2 | 40997 |
| 3 | Innenversteifung Interior Reinforcement | 1950 | 95 | 18 | | 1 | 41002 |
| 4 | Unterleger Joist | 1808 | 40 | 60 | kesseldruckimprägniert boiler pressure impregnated | 1 | 16413 |
| 5 | obere Blende Upper Edging Board | 870 | 18 | 58 | | 2 | 16325 |

| Beschlagbeutel Fittings Pouch | | | | | |
|--|-----------|----|--|-----------------|-------------------|
| Bezeichnung Description | Maße Size | | | Anzahl Quantity | Art.-Nr. Item Nr. |
| Schrauben Screws | 4 | 35 | | 10 | 3687 |
| | 4 | 50 | | 30 | 3688 |
| | 4 | 70 | | 10 | 3689 |

| Was mit was verbunden? What is to be joined to what? | | Verbindungsmittel Connection medium | Anzahl Quantity |
|---|----------------------------------|--|--------------------|
| Winkelleiste an Ständer/Pfosten Corner moulding to columns/ posts | pro Leiste per strip | 4x50 | 5 |
| Wandelement an Innenversteifung Wall units to interior reinforcement | pro Wandelement per wall unit | 4x50 | 5 |
| Unterleger an Wand Joist to wall | | 4x70 | 3 |
| Wand an Winkelleisten Wall to corner mouldings | pro Leiste per strip | 4x50 | 5 |
| obere Blende an Wandelement Upper edging board to wall units | pro Wandelement per wall unit | 4x35 | 3 |

| Abb. fig. | | |
|-------------------|--|--|
| 1-1, 1-2 – 1-4 | Hier eine Draufsicht zur Anbringung der Wände. Hier sehen Sie die Lage der Schrauben. Unten ist die Innenseite der Wand, oben ist die Außenseite der Wand. | Here is a top view of the wall assembly. The position of the screws can be seen here. The interior side of the wall is below and the exterior side of the wall is above. |
| 1-5 | Als erstes werden die Winkelleisten mittig an die Pfosten geschraubt. Die Winkelleiste muss mindestens in einer Höhe von 4 cm vom Erdboden montiert werden, und gegebenenfalls oben eingekürzt werden. Beide Leisten müssen in der gleichen Höhe montiert werden. Benutzen Sie für die Ausrichtung der Unterkante der Winkelleisten eine Wasserwaage. Dies ist wenn Sie einen Carport mit unterschiedlichen Pfostenhöhen haben besonders wichtig. | First, the corner mouldings must be screwed to the posts. The corner moulding must be mounted a minimum of 4 cm above the ground und shortened at the top end if necessary. Both strips must be mounted at the same height. A level should be used to align the lower edges of the corner moulding. This is especially important if you have a carport with posts of different heights. |
| 1-6 – 1-7 | Beide Wandelemente werden zusammen montiert. Legen Sie beide Wände mit den schmalen Leisten nach unten nebeneinander auf einen ebenen Untergrund. Legen Sie über den Stoß der Elemente die Innenversteifung und verschrauben diese mit beiden Wandelementen. An die Unterkante (die Seite ohne Feder) der Wände wird mittig ein Unterleger angeschraubt. 1-7 ist Innenseite der Wand, 1-6 ist die Außenseite der Wand. | Both wall units will be mounted together. Both walls should be laid next to each other on an even surface with the narrow strips placed toward the ground. The interior reinforcement is then laid over the joint of the two units and screwed to both the units. A joist is then centred and screwed to bottom edge (the side of without the spring) of the walls. 1-7 is the interior side of the wall; 1-6 is the exterior side of the wall. |

| Abb. fig. |  |  |
|-----------|--|---|
| 2-1 | Die Wand wird an die Winkelleisten gehalten (Oberkante Unterleger= Unterkante Winkelleiste) Zeichnen Sie sich an die Wand den Verlauf des Rahmens des Carports und sägen Sie dem entsprechend die Wand oben zu. | The wall units must be held to the corner moulding (upper edge joist = lower edge corner moulding). Draw the outline of the carport frame on the wall and saw the carport down to size accordingly. |
| 2-2 | Setzen Sie die Wand ein und Verschrauben diese mit den Winkelleisten. | Insert the wall and screw it to the corner moulding. |
| 2-3 | Um von Außen einen sauberen Abschluss des Wandelementes zu dem Rahmen des Carports zu erreichen, bringen Sie die oberen Blenden zwischen die Aufrechten Leisten der Wandelemente an. Diese müssen Sie sich den Gegebenheiten entsprechend zusägen. | In order to achieve a clean exterior finish between the wall units and the frame of the carport, attach the upper edging board between the vertical posts of the wall units. These may need to be sawed down to size. |

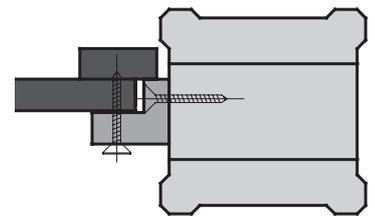
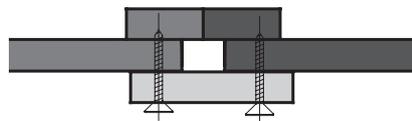
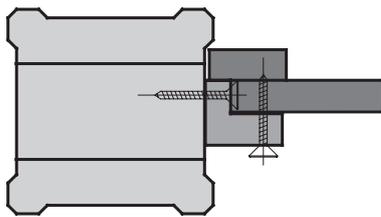
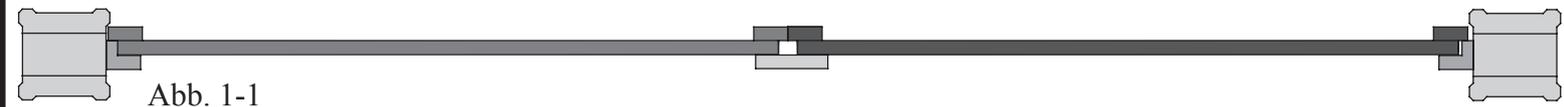


Abb. 1-2

Abb. 1-4

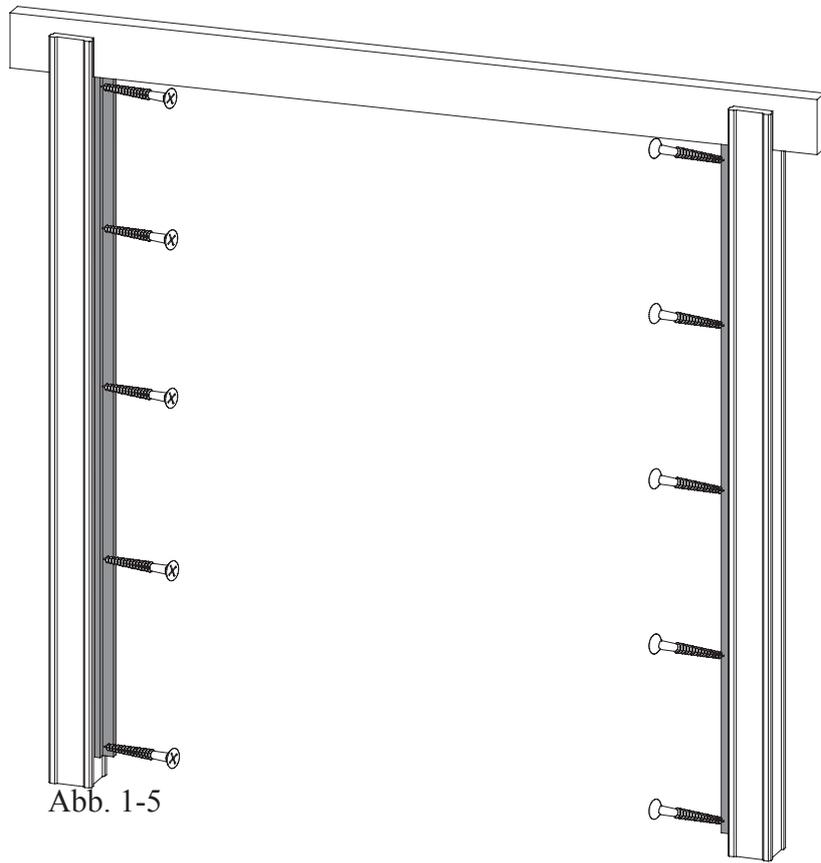


Abb. 1-5



Abb. 1-6

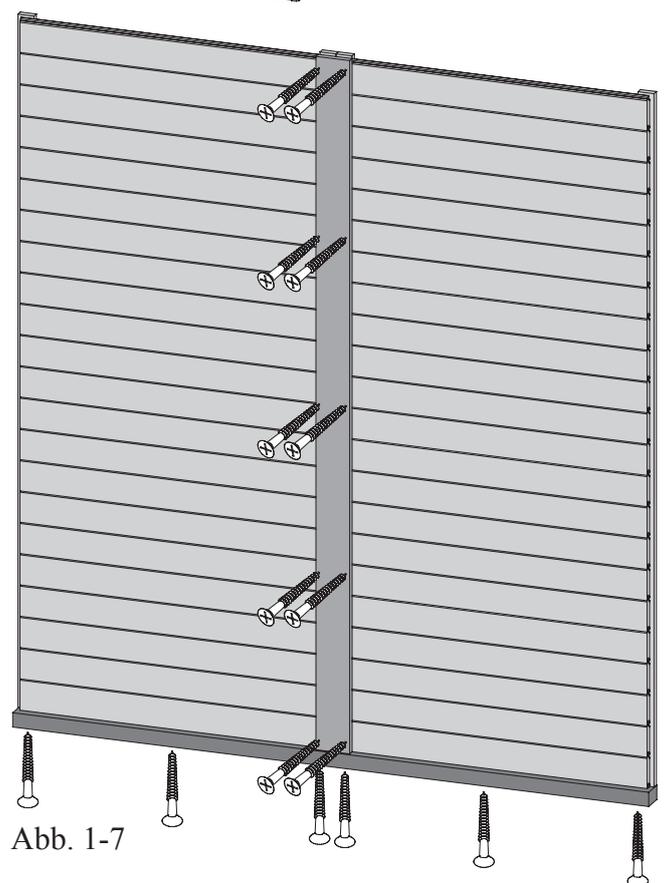


Abb. 1-7

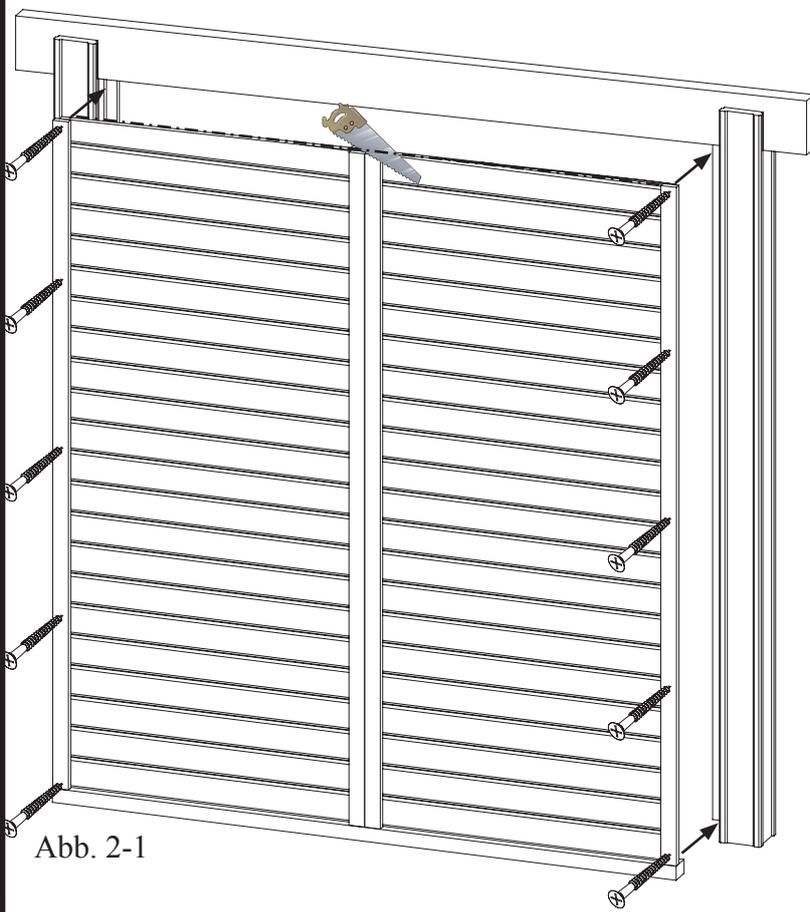


Abb. 2-1

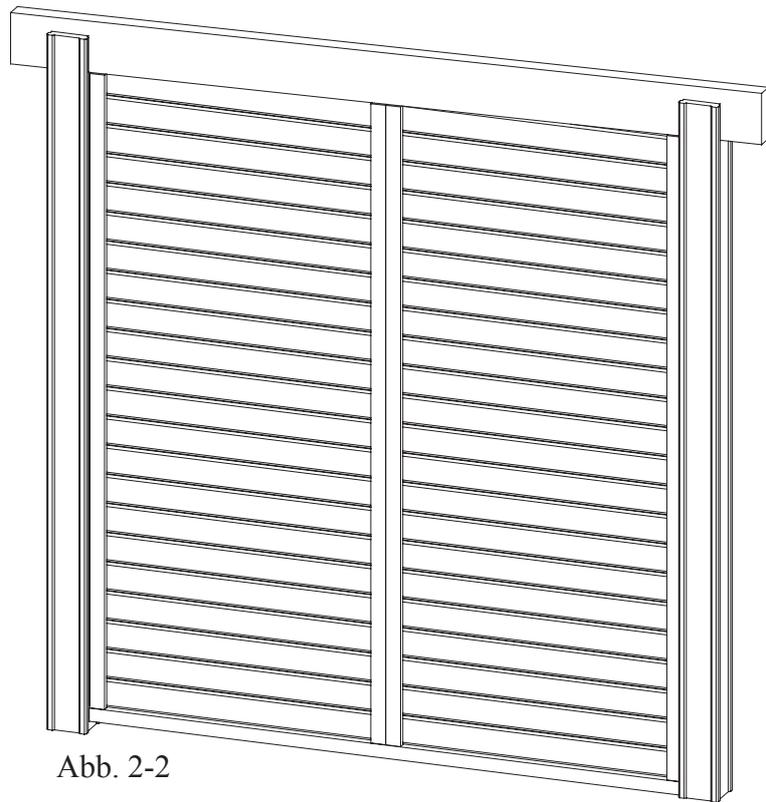


Abb. 2-2

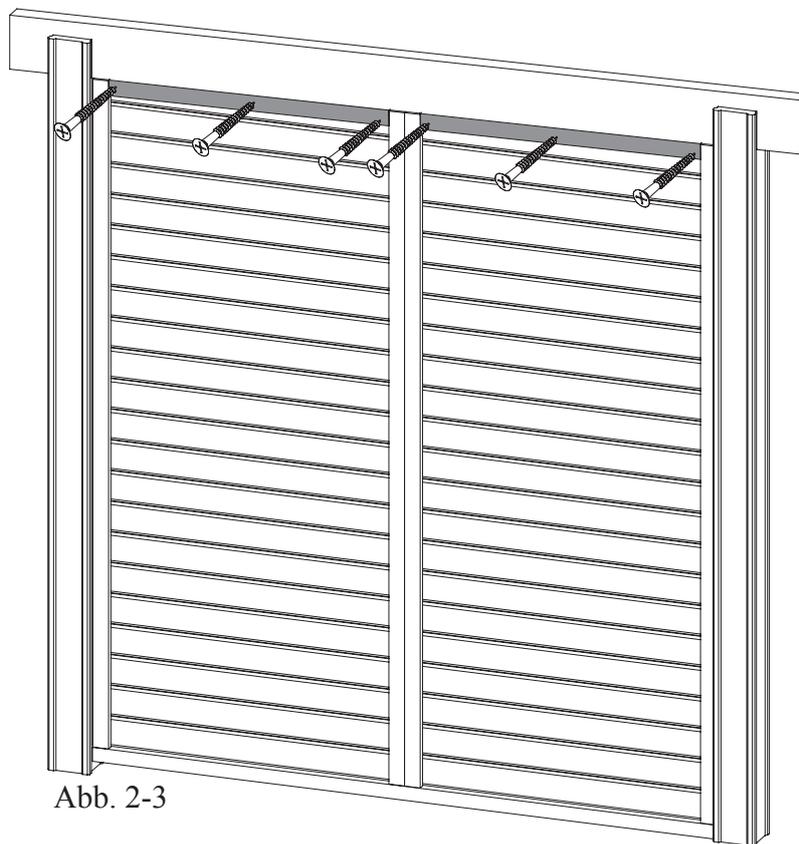


Abb. 2-3